

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi

Konservatuvar Marşı

No 059-92/1

Metin: Orhan Saik Gökyay

Kompozisyon: Ulvi Cemal Erkin
Necil Kâzım Akses

Sahlanıp şu dağların köpüren sularında
Tutuşan gönüllere ses verdik zaman zaman
Çalkanır içimizde ufka çarpan bir umman
İlhm olur çağıldar şarkımızda bu Vatan

Vatan, senden alıp da sana verdik armağan
Suyundan, toprağından, göğünden, bayrağından

Kuşların, hür göklerde, konuştuk dillerinden
Görünmez ağaçların ses verdik dallarından
Seslerden kanatlarla geçtik de illerinden
Bahar aldık, renk aldık Vatanın güllerinden

Vatan, senden alıp da sana verdik armağan
Suyundan, toprağından, göğünden, bayrağından

I)

Aziz millî şefimiz, muhterem misafirlerimiz,

Devlet konservatuvarı ilk mezunlarını vermiş olmanın heyecanı ve bahtiyarlığı içindedir. Millî şefin, bu günün hatırlasını unutulmaz ve kıymet biçilmez bir tewecühhən halesi ile sardığını görmekle, başımızda şereflerin en büyüğünden bir çeler bu heyecan ve bahtiyarlığımız hudutsuz buluyoruz.

Büyük cehitler isteyen çetin bir san'at sahasında, kendilerini memleket hizmetine verecek olan çocuklarımızın bugünkü gururu daha talebeliklerinde, çalışmalarının ilk mutavazı meyvelerini idrak ettikleri günlerde, mazhar oldukları büyük teşvik ve iltifatlarla başlar. Fakat bu gururun yanında, biz asıl, bize peşin olaral bahsedilen teveccühleri haketmenin, onlara lâyık olmanın azmini taşıyoruz. Biliyor ki vatan hizmetinde, onun evlatlarına düşen vazifelerin bittiği ve gayesine ulaşığı bir gün yoktur. Bizim için her zaman güzel olan bu yurdun, imarı bize ayrılan bu san'at sahasında yaptığımız işin, zevkinden başka, zevkinden fazla, bir memleket vazifesi olmak haysiyet ve şerefile yüklu olduğundan haberdarız. Bu sahada muvaffakiyyetin, ancak hepimizin bütün varımızı vakfetmekle elde edilir, uzun sabırlarla olgunlaşır, sanki yıldızlarım dallarından koparılır, güç koparılır bir meyve olduğunu anlıyoruz. Gerçi bu müsterek çalışmanın kendine has bir zevki ve huzuru vardır. Fakat asıl zevk, dinçleşen, güzelleşen ve yükselen memlekete verilen emeklere iştiraktedir, bu iştirakin gönüllere verdiği itminandadır.

Bu zevk, bu yurtta güzel olan ne carsa, gül erinin renginden dökülen şehit kanın kadar, kuşlarının ötüsünden akşam ufuklarına irtisam eden bir garip köyün hüzüné varıncaya kadar hepisini dile ve hayata getirmektedir. Biz bu vatandan, onun suyun dan, toprağından, göğünden, bayrağından ne alıksa hepisini yine ona armağan etmek bahtiyarlık bulacağız; onu bahtiyar etmekle bahtiyar olacağız.

Büyük vaitleri, bir tarafa bırakıp mütevazı çalışmalarımıza dönüyoruz. Bizi asıl bu çalışmaların ifade ve temsil edeceği kanaatindayız.

Sıra şükranlarımızi ve minnetlerimizi ifadeye gelince bütün konuşulan dilleri imdada çağırırmak lâzımdır. Vatanın bağından kopup bizi saran bu hararetin, milletin tehalükünde ifadesini bulan san'at aşkınnın minneti içimizde kurumak bilmeyen büyük nehirlerin akışile çağıldılar ve işte burada vatanı ve milleti temsil eden aziz millî şefin ayaklarına dökülür.

2)

Törenimizi açmak lütfunda bulunarak, göstergelikleri ve muvaffakiyetlerimizi sırlarından birini teşkil eden yakın alâkalarını bizden bir kere daha esirgemeye sayın başvekilimize; bütün ihtiyaçlarımıza karşılamak ve muvaffakiyetimizin bütün sebeplerini hazırlamak hususunda içimizden biri olarak çırpinan, bize candan bir insan rehberliğiyle yapan kıymetli ve san'atkâr maarif vekilimiz Hasan Ali Yücelle huzurunuzda teşekkürlerimi tekrarlamak zevkinden kendimi alamıyorum. Bu günün şerefini bize bahşedenlere ayrı ayrı teşekkür eder, hepinizi hürmetle selâmlarım.

2.VII.1941

Orhan Saik Gökyay

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No 028-92/2

ulus 23 Temmuz 1939

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No 058-92/3

Viyana ve Londrada sahne stajı
gören iki Türk Gençi

Bir kaç ay evvel Maarif vekilliği tarafından
Londra ve Viyana tiyatrolarında staja gönderilen
iki talebemizin memnuniyet verici bir surette
çalışıkları haber alınmıştır.

1936 Senesinde Ankara'da tesis edilen "Devlet tiyatrosu ve Opera
mektebi"nin musabaka imtihanlarında müvaffak olarak bu mektebin birinci
sınıfına kabul edilen ve az zaman içinde muallimlerinin tevecühlerini
kazanan, Ertuğrul İlgin ve Mahir Canova tiyatro rejisörü olarak yerleştि-
rilmektedir.

Bu iki talebeden Mahir Canova Maarif Vekilliğince tesbit edilen
3 aylık staj plâni mucibince evelâ Berlin'e gitmiş, bilâhere Londra ve
Paris tiyatrolarında tetkikatta bulunduktan sonra Viyana'ya dönmüştür.

Mahir Canova şimdî Viyana'da stajını tamamlamaktadır.

İngiltereye gönderilmiş olan Ertuğrul İlgin, Londra civarındaki Glyndebourne operasında, Glyndbourne festivalinin rejisörü Prof. Carl Ebert'in
yanında staj görmektedir. Yakında kralice Mary'nin huzurunda verilecek
bir temsilde kendisine de rol verildiği haber alınan bu talebe hakkında
Glyndebourne operasının sahibi B. John Christie tarafından bir kaç gün
evvel Maarif vekilliğine gönderilen bir mektupta : Ertuğrul İngin'i çok
sevdikleri ve kendisine, üç hafta sonra İngiltere Kralçesi Mary'nin hu-
zurunda temsil edilecek olan Verdi'nin "Macbeth" operasında, Fleanzio
Banco'nun oğlu rolü verildiği ve İlgin'in bu rolü muvaffakiyetle başardı-
ğı zikredilmektedir.

Ewening Herald ~~xx~~ gazetesinin 7/Haziran/1939 tarihli çarşamba nusha-
sında da şu yazılar vardır:

"Bir Türk genci Glyndebourne'de okuyacak. Glyndebourne Operası ilk
ecnebi talebesini karşıladı.

Bu zat, festivali idare eden Pof. Carl Ebert'in Ertuğrul İlgin adlı
genç bir tabelesidir.

Prof. Ebert üç seneden beri Ankara'da yeni tesis edilen Devlet Tiyat-
ro ve Opera mektebini organize etmektedir.

B. İlgin, İngiltere'de (Mükemmel bir dekor içinde mükemmel bir opera)
adlı eserin sahneye vazedilişi tetkik etmek için gelmiştir.

Glyndebourne festivali müessisi Şimalî Devon'daki Instow şehrinden
B. John Charistie'dir.,,

Önümüzdeki Eylül ayı içinde Stajlarını bitirecek tekrar yurda döne-
cek olan her iki talebemize de mesleklerinde muvaffakiyetler temenni ede-
riz.

E D B İ Y A T

Ankara'daki Tiyatro ve Opera mektebinde
bir müsamere

Son Posta 13 Mayıs 1939
Halit Fahri Oyan zoğ

Ankara Neşriyat kongresi azaları, bir akşam "Ankara Tiyatro ve Opera mektebi"ndeki bir müsamereye çağrıldık. Maarif Vekâletinin bu daveti, bizi iki cihetten memnun etti. Birinci bu mektebin üç yıl zarfında neler yaptığına nasıl hazırlanmakta olduğunu ilk defa bir müsamere şeklinde görmeye davet edilişimizden duyduğumuz pek haklı bir seviçti. Memnuniyetimize ikinci sebepte bu vesile ile bu mektepten bahsetmeye imkân bulusumuzu.

O akşam, Cebecideki mektebe, eski "Musiki Muallim mektebi"ne gittik. Bu gidişimiz mektebin ismi ve gayesi değişikten sonra, bazı edebiyat muallimi arkadaşlarımıla orasını senelerden sonra ikinci ziyaretimizdi. İlkinde, sekiz yıl evvel, Edebiyat Muallimleri kongrasına iştirak etmek üzere o güzel binada yirmi gün misafir olmuşduk. Müsamere salonu bizden evvel gelen davetlilerle dolmuştu. Mâmmâfih ön sırada boş yerler vardı. Orada kendimize bir yer bulduk. Sahneye bu yakınıktan ayrıca bir neşe duydum. Talebeleri bütün minikleri ve hususiyetleri ile istedigim gibi tetkike imkân bulacaktım. Bir müddet sonra müsamerenin başlayacağı saat başı gelmişti. Önce Tiyatro mütehassisî olan Bir Alman müsyö Bravn, Almanca bir az uzunca siren mukaddesile bize mektebin ve talebenin faaliyeti hakkında izahat verdi ve yanındaki mektebe mensup bir zat, bu nutku cümle cümle Türkçeye tercüme etti. Anladık ki bu akşam böyle bir müsamere tertip edeceklerini evvelden bilmeyorlarlar o gün birden bire emir almışlar ve acele o müsamereyi hazırlamışlar. Demek ki, bilhassa hazırlanmış bir temsil ile karşılaşacak değildim. Göreceğimiz ve dinleyeceğimiz müzikli ve müziksiz temsil parçaları, sadece, talebenin o aralık çalışmakta oldukları ders elemanlarından bazı numunelermiş. Üstelik şunu da bilmeli imisiz ki, talebeler, hem bu sahnede ilk defa istidatlarını gösteriyorlarlar (cünkü asıl çalışma atelyeleri mektebin daha ufak bir salonu olan başka bir yerinde imiş), hem de gene ilk defa olarak böyle bir kalabalık karşısında görünüyorlarlar. İşte müsamerenin prologu bu suretle bize bunları öğretmiş oluyordu.

Doğrusu kendi hesabına, Alman profesörün iki kelimedede hülâsa etmeyip te bu kadar uzattığı bu nutuktan pek o kadar haz duymadım. Aynı zamanda içime bir korkuda geldi : Acaba, dedim, talebeler nasıl ? Profesör, önceden bizi onların zâflarını görmemeğe mi davet ediyor ? Fakat sırasıyla, kapalı perdenin önünde, geniş rampa konulup kaldırılan basit sedir, koltuk masa gibi prova malzemesiyle talebelerin hünerleri başlamıştı. Şimdi gittikçe dikkatim artıyor heyecanım ziyadeleşiyor ve bütün salonu dolduran davetlilerle beraber, bende programın-

her parçası bittikçe alkıştan avuşlarımı patlatıyordu. Zafer kazanılmış Tiyatro ve Opera mektebinin bu üç yıl sonundaki imtihani umduğumuzdan büyük bir netice vermişti. Bunun içindir ki bu hafta makale ile o müsa-merenin bir plâncosunu kaydetmeyi kendime zevkli bir vazife biliyorum.

Program sekiz parçadan mürekkepti :

1.- Palyaço operasından prolog - 2.- Bastien ve Bastien.-3.Yeşil Pa-
pağan.- 4.Viyolonsel solu.- 5. Haydutlar - 6.Cürüm ve ceza.-7. Satılmış
nişanlı operasından düö.- 8. Hamlet.

1- Şimdi sırasıyla anlatayım :

1 - Palyaço operasından, üçüncü opera sınıfından Süleyman Tamer, iyi bir istidat olarak görünüyor. Sesi müsait ve bazı notlarda müessir denecek kadar işlenmiş. Yarınki Türk operasında kıymetli bir eleman olacak.

22- Bastien ve Bastienne, Mozart'in 12 yaşında iken yazıp bestelediği pastoral bir musiki saynetidir. Bu parçanın temsili ile yalnız Mozart'in musikisi değil, aynı zamanda bu musikinin türk dili ile nasıl imtiaç ettiği de gösterilmek istenmiştir. Eserin basit mevzuu, bir köylü kızının bir köy delikanlısına aşkı, bu aşkına mukabele görmemesi ve kızı seven başka bir delikanlığının onu kendisine celbedebilmek için bu kır çiçeğine şuh olmayı tavsiye etmesidir. Bu suretle kızın sevdığını kıskandırması kabil olacaktır, hakikatte ise öteki genç bu vaziyeti kendi hesabına istismar edecektir. İşte mevzu bu kadar sade bir şey. Ancak, o kadar tatlı bir müzik ki, insan dinlemekten usanmıyor. Bu küçük parçadaki köylü kızı rolünü oynayan Rabia Erler nihayet on altı on yedi yaşlarında, çok sevimli bir yüzü var. Sesi yumuşak bir üzüm dalgaşı. Yürüyüşleri, hafif dans adımları cidden güzel. Tahtadan kuzusuna musiki ile hitapları, terennümleri bütün dinleyenleri büyüledi denebilir. Bu genç kız, ileride mükemmel bir artist olacak, bilhassa subret rolleri oynamaya, gerek vücutunun ufak tefek oluşu, gerek tavurlarının inceliği ile pek müsait görünüyor.

Kolsa rolünde Ruhu Su mükemmel bir köylü tipi olmuştu. Sesi iyi terbiye görmüş yalnız müziksiz yerlerde, konuşurken, bazı talâffuz hataları yapıyor. Bunu düzeltmeli. Miniklerde biraz mübalâğalı.

Bastien rolünde Süleyman Alkin, Bir az daha çalışırsa iyi bir opera sanatkârı olabilir. Bu kadar az muvaffakiyetle iktifa etmemelidir.

3 - "Yeşil papağan", Bir alman piyesinin Fransız ihtilâlı esnasında bir meyhanede geçen tablosudur. Muhtelif tipler bu meyhaneye geliyorlar. içiyorlar, haykırıyorlar, nutuklar söylüyorlar çok canlılık isteyen bir sahne maamafih, mektebin bu temsile seçilmiş olan talebelerinin hemen hepsi muvaffak oldular. Meyhaneci rolünde Salih Canar mükemmel, mektebin üçüncü tiyatro sınıfından bu sene çıkacak en iyi talebesi olduğu diğer rollerinden de anlaşılan Ertuğrul İlgin, ihtilâlcî Grosse rolunde tam manasiyle gevezeler bir nutukçu, hareketleri çevik, jestleri hesaplı ve bakışları tesirli Sesi biraz, geçen sene nihayetine kadar hocaları olan Ertuğrul Musinin sesini andırıyor. Belli ki Üstadın bu tesirinden kurtulamamış. Fakat bu gün için iyi bir tesir. Zamanla seste de daha şahsi

olur. Cünkü bu genç hakikaten bu yaşta nadir görülmüş bir istidadır. Bu piyedeki sarhoş rolünde Nur Bartu da muvaffak bir tip olmuştu. Komiser rolünde Agâh Altun, fevkâlâde komik bir tesir uyandırdı. İyi komedyen! Ahmet Evintan da öyle, Sesinin aksanında hafif bir şivesizlik kulağa çarpıtmakla beraber az zamanda bundan da kurtulacağı umulur. Maamafih, kuvvetli bir komedyen istidadına malik, Hattâ çalisırsa dramlarda da ~~xx~~ tipik roller alabilir.

4 - Konservatuvar ikinci sınıf talebesinden Nushet Ayan, daha simdiden ustalar gibi Viyolonsel çalıyor. Çaldığı parçayı derin bir zevk'e dinledik.

5 - Schiller'in "Haydutlar" piyesinden bir sahneyi Ertuğrul İlgin le Muazzez Yücesoy, biri Franz, diğeri Amalia rolünde adeta profesyonel denecek bir kudretle oynadılar. Ertuğrul İlgin gibi, Muazzez Yücesoy da yarın sahnemizin iki büyük artisti olmağa namzetdirler, yeter ki hep böyle çalışsinlar. Muazzez'in her halinde rolünü kuvvetle kavradığını gösteren trajik bir eda var. Bilhassa Franz'in kendisine derin bir ihtirasla saldırdığı anda gözlerinin dehşetle açılışı ve çılgin bir ilâhe feryadı ile haykırışı harikulâde bir muvaffakiyetti. Her iki gençe samimi tebriklerim.

6 - Cürüm ve Ceza. Tolstoi'nın bu eserimi kim tanımaz? filmini ve romanından piyese çevrilmiş adaptasyonunu Şehir tiyatrosunda kim görmemiştir? İşte bu meşhur eserin, komiserlikte geçen bir perdesini o gece Ankaradaki mektepte seyrettik. Saim Alpago, bütün ruhu ile piyesteki şeytan zekâlı komiserin hüviyetine girmiştir. Bakışlarındaki derin ve kurnazca mana, karşısındaki söyletmek için sözlerile olduğu kadar hareketleriyle de gösterdiği tabiiilik, daha ilk dakikalardan göze çarpıyordu. Yarı mecnun, yarı idealist bir tip olan ve sîrf kendisi since doğru bulduğu bu ihtilalci ideali yüzünden bir faizci kadı ~~ı~~ Oldurmış olan katil Raskolnikof rolünde Cüneyd Gökçer ümit dolu bir kabiliyet gösterdi. Göz yaşları, şimdi boğulan sesi, şimdi haykıran, isyan eden sesi değime trajedi aktöründe bulunmaz. Bilhassa gözlerinin bu roldeki dehşet manası, salondan bir ürperme hissi geçirdi sanırım. Belli ki bütün sinirleriyle oynuyor. Ertuğrul İlgin gibi bu içinde sahne istikbalî parlak. Çalışın çocuklarım! Türk sahnesini ileride sizler yaşatacaksınız! Bu piyeste, masum olduğu halde korkudan suçu üstüne alan amele rolün de Akif te mükemmelidi. Hele "Dimitri masumdur, efendiler!" haykırarak gidişi, mükemmelinde üstünde...

7 - "Satılmış Nişanlı" operasından düoyu, opera üçüncü sınıfından Ruhi Su ile Süleyman Alkan temsil ettiler ikiside tebrike lâyık.

8 - Nihayet ~~ı~~ son parça: Hamlet. Shakespeare'in bu meşhur eserinin sahnesini sabırsızlıkla beklemiştim. Çünkü bu gecenin en güç numarası muhakkı bu idi. Netice,, parlak bir muvaffakiyet! Ertuğrul İlgin "Hamlet rolünde" üstadi Ertuğrul Muhsinin çok iyi bir talebesi olduğunu bir kerre daha isbat etti. O Miğlak, o güç, o her sahnede her dakika baş-

ka bir ton, bir bakış, bir atılış isteyen rolü öyle kavramıştı ki şastım. Babasının hayalini görürken çığlıklar, anası kralçeye hükümleri, hâsılı rolünün her hususiyeti ile halkı alkışlar topladı. Kralçe rolünde Nermin Elgül de bu sahnede arkadasına lâyık bir sanatkâr hüviyetiyle ortaya çıkmıştı. rolünde hiç şaşmadan, korkusunu, tessürünu, şefkatini tam bir isabetle ve yerinde izhar etti. An oldu ki dehşetinden donmuş gibi idi. an oldu ki çılgin oğlunu kendisi parçalamak isteyecek kadar hırsından titriyordu. Diyebilirim ki dünyanın herhangi bir konservatuvarında bu rol, bu sahne nihayet bu kadar kuvvetle oynanabilirdi. Üç yıllık bu tahsilden bu gençler adetâ müte-kâmil bir artist hüviyetiyle meydana çıkmışlardı. Burada, Salih Canar' dan da bahsetmeyelim. Hamletin kılıcı ile perdenin arkasında güdüdelip ölen Polonius'ü bu gençte hakikaten iyi oynadı. Bîlhassa hamletin perdeyi açtığı zaman, ölü olarak düşüşü çok iyi çalışılmış bir tesirin ifadesi oldu.

Netice olarak, bu müsamereden hızla ve göğsüm iftiharla kabararak döndüğünü itiraf etmeliyim. Türk zekâsının ilim gibi sanat'ında subesinde metotla çalışırsa hep böyle muvaffakiyetler yaratacağına şüphe yok. Buna o gece bir kerre daha iman ettim. Ve anı hazırlanan bir müsamerede bile bu muvaffakiyeti gösteren talebelerin sürekli bir hazırlıktan sonra daha nelere muhtedir olabileceklerini hem hayret, hem zevkle derin derin düşünüyim.

Uluslararası 4. VI. 1940

TDV İSAM
Kütüphaneleri Arşivi
No. 059-92/5

K O N S E R V A T U V A R D A

Moliere'in Önünde
Moliere'in Temsili

M. F. F.

Dün Konservatuvar talebeleri, Molière'i, Moliére mensuplarının önünde oynadılar. Bu hakikaten bir meseledir. Biliyorsunuz ki, bugünkü Comédie Française 260 senedir Molière ismini taşıyor. Marie Beli, Germaine Rour, Françoise Délille, Aimé Clariond ve Catherine Fontenay ne kadar genç olurlarsa olsunlar, bunların temsil ve temessül ettikleri Molière, bizim konservatuvarın Babası, büyük/ değil, ancakecdadı sayılır. İşte bu gün görmüş, yaşamış ve yaşamış ihtiyarın karşısına bizim Konservatuvar talebesinin Molière'le çıkışılmesi hakikaten bir meseledir.

Artistler saat 16 buçuğa doğru Konservatuvara geldiler. Mektebin haliinde gençkalabalık Comédie Française'in güzide sanatkârlarını sürekli alkışlarla karşılıyor., herkes Marie Bell'i Madam Germaine Rouer'yi yakından görmege uğraşıyordu. Fakat Marie Beli gözünden o meşhur kara gözlüklerini bir türlü çıkarmıyordu.

Nihayet salona geçildi. Artistler en ön sıradada yer aldılar. Sahne de oynayacak genç talebelerimizden daha çok bizim kalbimiz çarpıyordu. Konservatuvar gençleri Molière tiyatrosu karşısında Molière'in meşhur Les précieuses ridicules'ünü oynayacaklardı. Bundan iki buçuk asır evvel yaşamış olan Molière bile Fransa'da bir çok tiyatro kumpanyaları kurup orada burada göçeve halinde yaşadıktan ve vilâyet sahnelerinde süründükten sonra nihayet Paris'te ilk defa Les précieuses ridicules'le kralik karşısına çıkmış, eseri son derece muvaffakiyet kazandığından Kral tarafından Pariste kalması emrolunmuştu. İşte bizim Konservatuvar talebeleride şimdî Kralın karşısına değil fakat bizzat Molière'in karşısına bu eserle çıktılar. Ve bana kalırsa, bu eserle Ankara'ya ve Türk Tiyatrosu tarihine yerleşeceklerdir.

Genç sanârkarların nasıl oynadıklarını burada tekrar edecek değilim. Bunu ilk temsilini gördüğümüz zaman bu gazetede uzun boylu izah etmiş ve genç sanatkârların bu eserle sade kendilerine değil Devlet Konservatuvarına hayat verdiklerini uzun uzun anlatmıştım. Dün onun için bir taraftan eseri seyrederken diğer taraftan iki buçuk asır evvel ki Molière'in bugünkü mümessillerine bakıyorum... İşte Jean Yonnel büyük bir alâka ile piyesi seyrediyor. Maie Bell bile siyah gözlüklerini çıkardı. Yüzünün hatları geniş emege başladı. Aimé Clariond'un gözlüklerinin kenarına tebessümler birikmiş. Catherine Fontenay neşe ile gülüyör. Germaine Rouer'nin kızıl dudakları arasından mütemadiyen beyaz dişlerini farkediyoruz. Eser mütemadi alkışlarla kesiliyor... Erkek kadın bütün Molière, Molière'i alkışlıyor.

Gençlerin oyun başlarken gösterdikleri üzüntünün beyhude olduğunu anlıyorum... Netekim eseri takdim eden Ertuğrul Bilgin evelâ sahnenin önüne çıktıgı zaman Les précieuses ridicules'ü Comédie Française artistleri önünde oynamanın kendilerini Les prétencieuses ridicules mevkiine düşürüp düşürmeyeceğini sormuştur. Fakat bu ince espritli sözleri alkışlarla karşılandı. Oyun başladığı zaman fransız artistleri doğrudan doğruya Moliére'le yanı hem kendi kendileri, hem deecdatlariyle yani bütün Fransız Tiyatrosu ile karşı karşıya bulunduklarını gördüler...

Bütün piyes alâka ile takip edildi. Temsilden sonra beş altı defa perde açılıp kapandı ve talebeler uzun uzun tekrar tekrar alkışladılar.

Şimdi misafirlere çay ikram ediliyor.. Talebeler yüzlerindeki makajayıyla fransız artistlerinin arasındadır. Daha henüz elbiselerini bile değiştirmemişlerdir.

Madam Catherine Fontenay'i Ertuğrul Bilgin'le, Muazzez'in arasında görüyoruz diyor.

- Harika / emin oyunuz fevkâlade oynadılar...

Duruyor, duruyor ve tekrar ediyor.

- Harika !... Hele jestleri.. hele selâm almaları.. dans sahnesi cidden mükemmel !

- Biz soruyoruz :

Bir az mübalağa görmediniz mi ?

Kat'iyen Moliére'i böyle oynamak lâzım emin olunuz biz bunu bu kadar oynayamayız. Çünkü biz kat'i ve dar kaide için çalışırız. Halbuki esere ruhu ^{mu} vermek lâzımdır. Eserin ruhuda budur. Talebeler İtalyan usulüne göre oynadılar...

İtalyan usulü biraz tulûat demektir. Onun için soruyoruz :

- Yani Tulûat mı sezdiniz ?

- Fakat bu Tulûat jestlerdir, tam yerinde ve doğrudur. Moliére'i böyle oynamak lâzımdır.

Marie Bell, hem Muazzezi hem baba rolundeki genci, hem Neriman'ı, ve hem Ertuğrul Bilgin'i tebrik ediyor :

- Bravo diyor. Muvaffakiyet bu kadar olur bravo !...

Bu sözler, misafirlerin cemilekârlığı mı, bir nezaketi mi ?...

Cünkü misafirlikte nezaketle hakikatîn hududunu anlamak çok zordur. Fakat o kadar heyecanla tebrik ediyorlar ki bunu sade bir nezaket eseri kabul ediyoruz :

Madam Fontenay duruyor duruyor ve başını iki tarafa salliyarak cidden söyleyorum hakikaten harikulade.. Sonra Clariond'a dönüyor ve iki genç kız sanatkârin oyununa iştirak ederek : o ellerinin hareketi ne güzeldi. Ne kadar kadınlık vardı !.. Ne ince kadın eli hareketleri idi.

Onlar!... Sonra gözler ve mimikler...

Yonnel de aynı fikirdedir. O da aynı heyecanla tebrik ediyor ve gençleri harikulade buluyor. Hele Ertuğrul için bütün artistlerin fikri şudur. Müthiş bir şey...

Artistler, sevgi tezahürleri arasında Konservatuvardan ayrılıyorlar.

Bir daha tekrar edelim ; Dün devlet konservatuvarı en büyük mümeyiz huzurunda en çetin imtihanını vermiş ve bizzat Molière'den sade on üzerine on ve birde yıldız almış bütün Fransız sahnesinin şehrimizde bulunan yıldızlarını kazanmıştır.